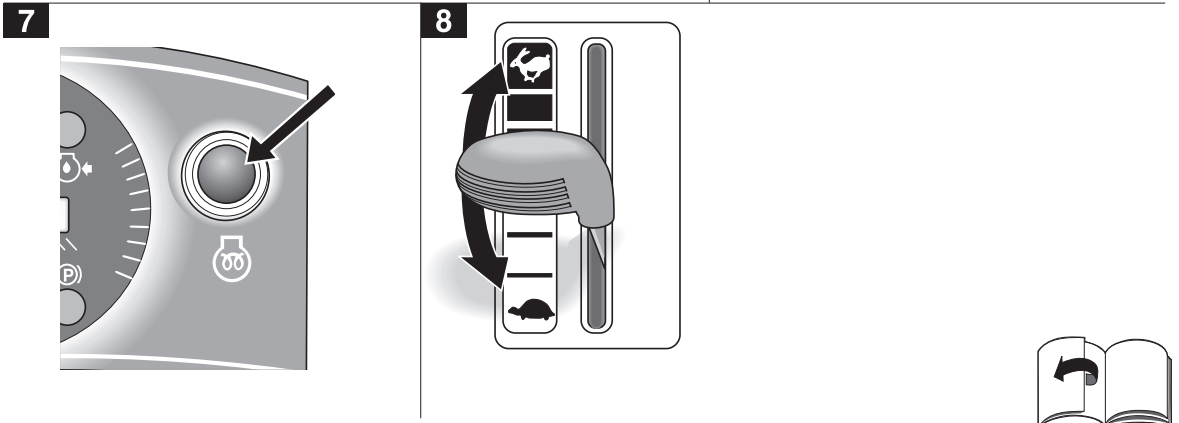
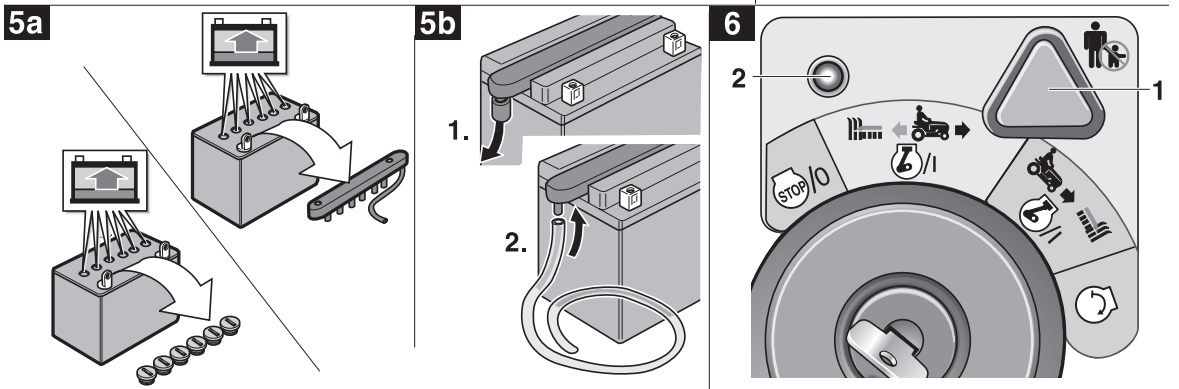
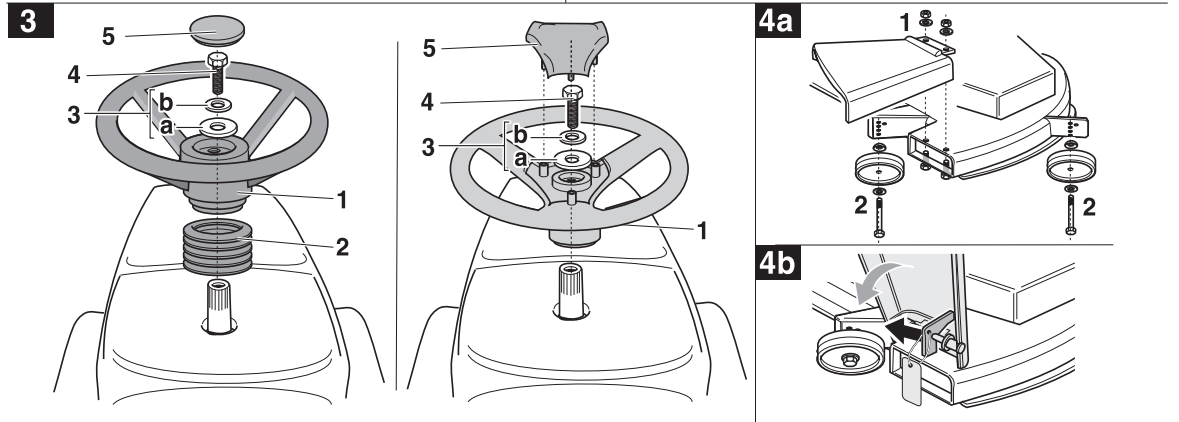
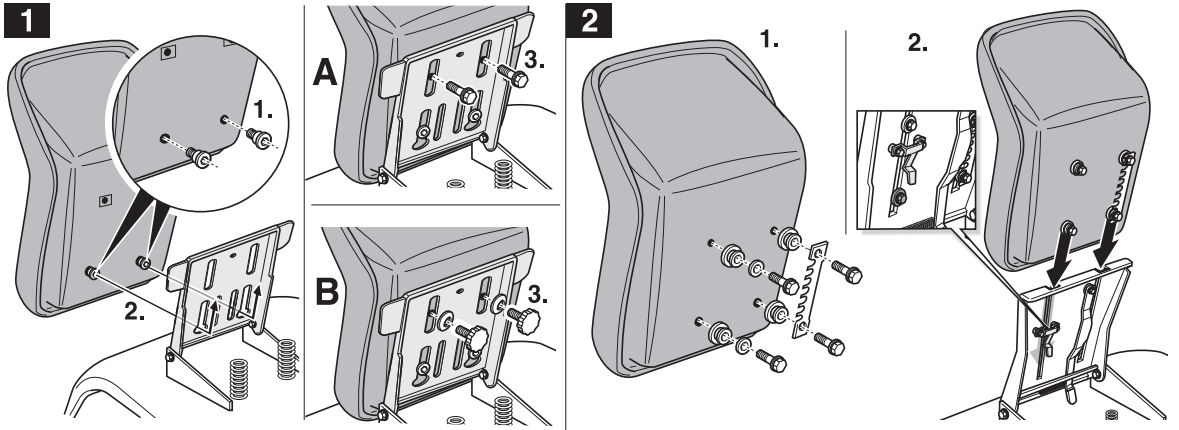


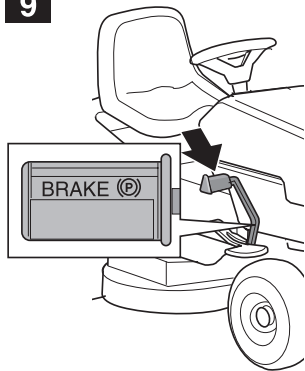


K 09
FORM NO. 769-03132B

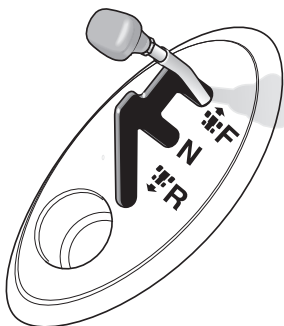




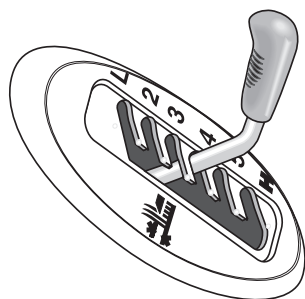
9



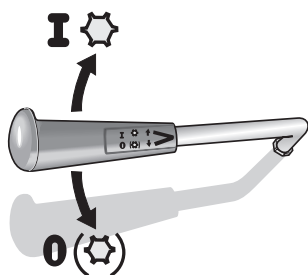
10



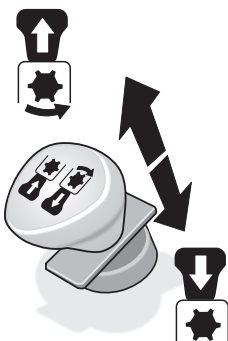
11



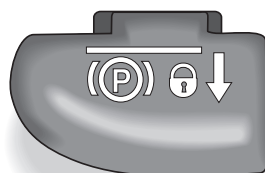
12



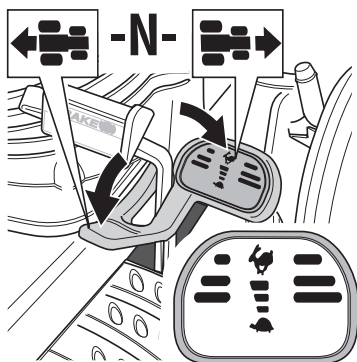
13



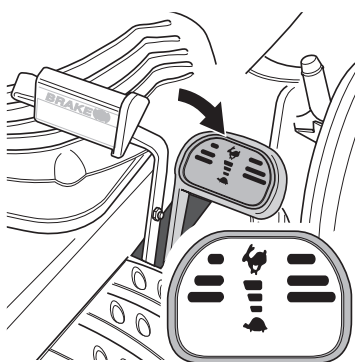
14



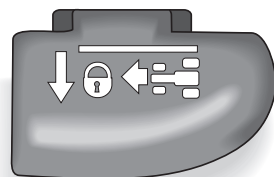
15



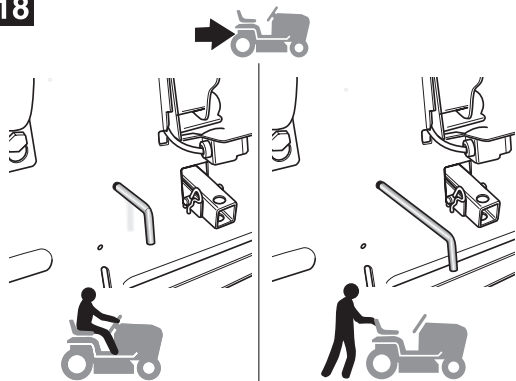
16



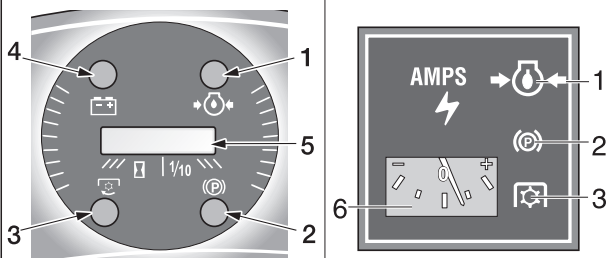
17



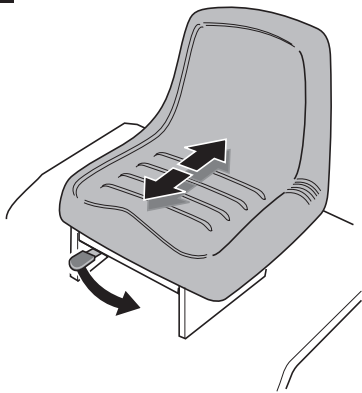
18



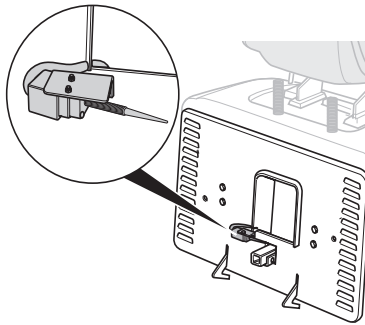
19



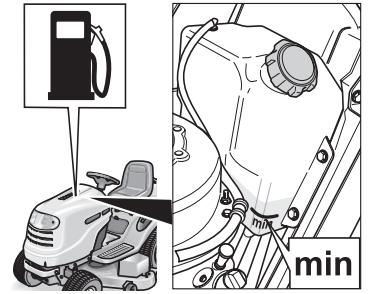
20



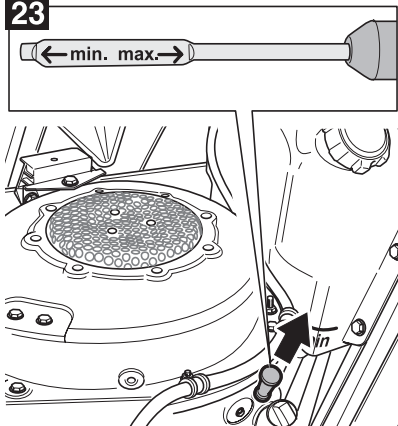
21



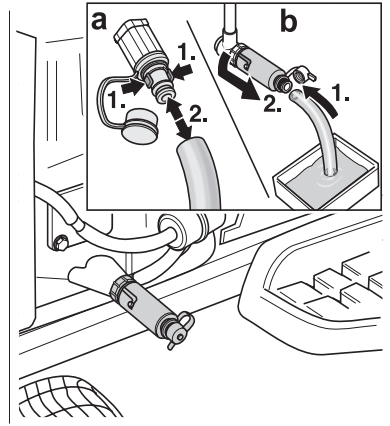
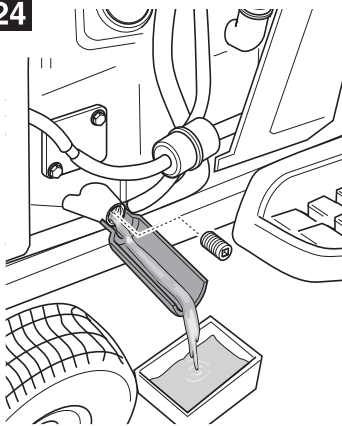
22



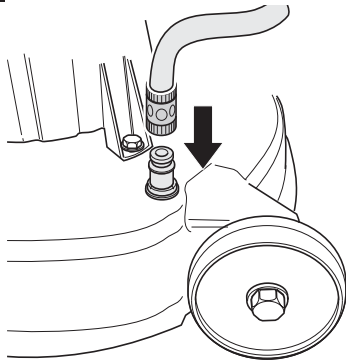
23



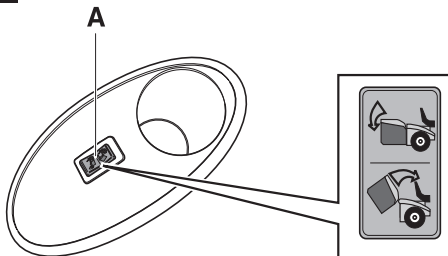
24



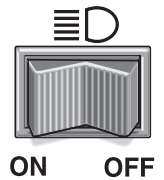
25



26



28





English

(Original operating instructions)



Français

(Notice d'instructions d'origine)



Deutsch

(Originalbetriebsanleitung)



Nederlands

(Originele gebruiksaanwijzing)



Italiano

(Istruzioni per l'uso originali)



Español

(Instrucciones de funcionamiento originales)



Svenska

(Originalbruksanvisning)



Dansk

(Originale driftsvejledning)



Norsk

(Originale driftsanvisningen)



Suomi

(Alkuperäinen käyttöohjekirja)



Português

(Instruções de serviço originais)



Ελληνικά

(Αυθεντικές οδηγίες χειρισμού)



Innholdsfortegnelse

For din egen sikkerhet	87
Montering	89
Betjenings- og indikasjons- elementer	89
Betjening	91
Tips for pleie av gressplen	93
Transport	93
Vedlikehold/rengjøring	93
Når maskinen skal tas ut av bruk	94
Garanti	94
Informasjoner om motoren	94
Hjelp ved feil	95

Angivelsene på typeskiltet

Disse informasjonene er svært viktige for senere identifikasjon for bestilling av reservedeler og for kundeservice. Du finner typeskiltet under førersetet. Skriv opp alle angivelsene som er oppført på maskinens typeskilt i feltet nedenfor.

Disse angivelsene såsom også andre informasjoner om maskinen finnes i den separate CE-konformitetserklæringen, som er del av denne driftsanvisningen.

Identifikasjon av modellnummer

Det femte sifferet på modellnummeret angir serien, f. eks.:
Modellnummer: 13AB518E678
= 500 serie.

Bilder for framstilling



Brett ut sidene med bilder på begynnelsen av betjeningsveiledningen.

Den grafiske framstillingen kan avvike i detaljer fra den maskinen du har kjøpt.

For din egen sikkerhet

Riktig bruk av maskinen

Denne maskinen er beregnet for bruk

- som gressklippertraktor for klipping av gressplen ved hus og hage,
- i henhold til de beskrivelser og sikkerhetsveiledninger som finnes i denne driftsanvisningen.

Enhver bruk som går ut over dette gjelder som ikke beregnet bruk. Brukeren er ansvarlig for alle skader på tredje og deres eiendom.

Produsenten utelukker ansvar for skader som blir forårsaket på grunn av egenhendige forandringer på maskinen.

Maskinen er ikke beregnet for bruk på offentlige veier og gater og er ikke tillatt for persontransport.

Generelle sikkerhets-henvisninger

Før du tar maskinen i bruk første gang, må du lese nøye igjennom bruksanvisningen og ta hensyn til disse under bruken.

Informér også andre brukere om riktig bruk av maskinen.

Bruk maskinen kun i den tekniske tilstanden som er foreskrevet og utlevert av produsenten.

Oppbevar denne betjeningshenvisningen på et sikkert sted og hold den klar ved hver arbeidsinnsats.

Overlever betjeningsanvisningen til en eventuell ny eier av maskinen.

Reservedeler må tilsvare de kravene som produsenten har fastlagt.

Bruk derfor alltid originale deler eller deler som er anbefalt av produsenten.

La reparasjoner kun foretas av et autorisert verksted.

Før arbeider med maskinen

Personer som bruker maskinen må ikke være påvirket av rusmidler (f.eks. alkohol, narkotika eller medikamenter).

Personer under 16 år må ikke bruke maskinen. Myndighetene på stedet kan ha bestemmelser om minste aldersgrense for kjøring av maskinen. Før arbeidet starter må du gjøre deg fortrolig med alle innretningene og betjeningselementene, såsom med funksjonen av disse.

Kraftstoff må kun lagres i beholdere som er beregnet for dette og aldri i nærheten av varmekilder (f.eks. ovner eller varmtvannsbeholdere). Skadete eksosrør, kraftstofftank eller lokket på tanken må skiftes ut. Tilhenger eller andre maskiner må tilkoples forskriftsmessig. Påsatte maskiner, tilhengere, ballastvekt og full gressoppfanger påvirker kjøreevnen til maskinen, i særdeleshet når du svinger, bremsar, også vippestabiliteten kan bli påvirket.

Under arbeidet med maskinen

Ha alltid på deg ordentlige arbeidsklær når du arbeider med maskinen (f. eks. sikkerhetssko, lange bukser, klær som sitter trangt, vernebrille og hørselsvern).

Maskinen må kun brukes når den er i prikkfri tilstand.

Du må aldri forandre på motorinnstillingen som er stilt inn på fabrikken. Ikke fyll på drivstoff i lukkede rom, når motoren går eller når den er varm. Fyll kun på drivstoff ute i det fri.

Pass på at ingen personer, i særdeleshet barn og dyr oppholder seg innen arbeidsområdet.

Kontroller terrenget hvor maskinen skal brukes, og fjern alle gjenstander som kan bli fanget opp og slengt rundt av maskinen.

Kontroller terrenget hvor du skal klippe, og fjern alle gjenstander som kan bli fanget opp av maskinen og bli slengt rundt. På den måten unngår du fare for og skade på personer og på maskinen.

Unngå å klippe i bakker som har mer enn 20 % skråning. Gressklipping i bakker er farlig, maskinen kan tippe rundt eller skli. I bakker må du kjøre ekstra forsiktig og bremse opp. Nedover må du sette motoren i gir og kjøre langsomt. Kjør aldri på tvers av bakken, alltid kun oppover og nedover.

Arbeid kun ved dagslys eller ved tilstrekkelig kunstig lys.

Maskinen er ikke godkjent for transport av personer. Ta derfor aldri med passasjerer.

Før alle arbeider med maskinen

Beskytt deg mot fare. Før alle arbeider med denne maskinen

- slå av motoren,
- trekk ut tenningsnøkkelen,
- sett fast parkeringsbremsen,
- vent til alle bevegelige deler er fullstendig stoppet opp: motoren må være avkjølt.

Etter endt arbeid ved maskinen

Forlat maskinen først etter at du har slått av motoren, satt på parkeringsbremsen og har trukket ut tenningsnøkkelen.

Sikkerhetsinnretninger

Sikkerhetsinnretningene tjener til din beskyttelse og må alltid være funksjonsdyktige.

Du må aldri foreta noen forandring på sikkerhets innretningene eller deres funksjon.

Sikkerhetsinnretningene er:

Utkastklaff/gressoppfanger

Utkastklaffen (Bilde 4)/ gressoppfangeren beskytter mot skader fra skjærekniven eller gjenstander som blir slengt rundt. Maskinen må kun brukes når utkastklaffen/gressoppfanger er montert.

Sikkerhetssperresystem

Sikkerhetssperresystemet gjør det mulig kun å starte motoren når

- sjåføren sitter på førersetet,
- bremsepedalen er helt trykket inn hhv. parkeringsbremsen er satt i parkeringsposisjon,
- når kjøreretningsspaken hhv. kjørepedalen står på "N",
- skjæreverket er slått av, dvs.: PTO-bryteren eller PTO-spaken er satt i stillingen "Av/Off" (PTO = Power-Take-Off).

Sikkerhetssperresystemet slår motoren av så snart sjåføren forlater setet uten å sette på parkeringsbremsen og å slå av skjæreverket.

Ved maskiner med utkast bak forhindrer sikkerhetssperresystemet at det kan klippes gress uten deflektor/gressoppfanger (motor og skjæreverk blir automatisk slått av).

Når tenningen er i normal stilling forhindrer sikkerhets-sperresystemet at maskinen kjører bakover når skjæreverket er i gang (automatisk utkopling av motor og skjæreverk). Ved maskiner med PTO må skjæreverket alt etter utførelsen derfor slås av med PTO bryteren eller med PTO spaken.

Symboler på maskinen

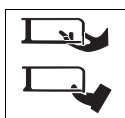
På maskinen finnes det forskjellige symboler som er klebet på. Her er forklaringen av disse:



Pass på!
Før ibruktaking må du lese igjennom bruksanvisningen!



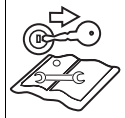
Hold tredje personer borte fra fareområdet!



Fare for skade på grunn av roterende kniver og deler.



Før arbeider på skjæreverktøyet må tennpluggkontakten trekkes ut!
Hold hender og føtter borte fra skjæreverktøyet! Før innstilling eller rengjøring av maskinen eller før kontroll, må maskinen slås av og tennpluggkontakten trekkes ut.



Fare for skade på grunn av utkast av gress eller faste gjenstander.



Personer og i særdeleshet barn eller dyr må ikke oppholde seg i arbeidsområdet



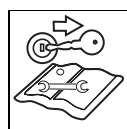
Det kan være farlig å arbeide i bratte bakker.



Pass på!
Fare for eksplosjon.



Batterisyre/
Fare for skade.



Før alle arbeider med maskinen må tenningsnøkkelen trekkes ut og det må tas hensyn til henvisningene i denne anvisningen.

Disse symbolene må alltid være tydelig å lese.

Symbolene i bruksanvisningen

I denne bruksanvisningen blir det brukt følgende symboler:



Fare

Du blir gjort oppmerksom på farer som har sammenheng med det du arbeider med og hvor det er fare for personskade.



OBS

Du blir gjort oppmerksom på farer som har sammenheng med det du arbeider med og hvor det er fare for skade på ting.



Henvisning

Kjennetegner viktige informasjonen og anvendelsestips.

Henvisninger om avskaffing

Rester av emballasje, gamle apparater osv. må avskaffes i henhold til forskriftene på stedet der du bor.

Plasseringsangivelser

Ved posisjonsangivelsene på maskinen (f.eks. venstre, høyre) blir det alltid gått ut ifra at du sitter på førersetet og ser framover i kjøreretningen.

Montering

Denne driftsanvisningen beskriver forskjellige modeller. Den grafiske framstillingen kan avvike i detaljer fra den maskinen du har kjøpt.

Montering av setet

Fast sete:

Bilde 1

Sete som kan innstilles:

Bilde 2

Montering av rattet

Bilde 3

- Sett mansjetten (2) (alt etter utførelsen) og rattet (1) oppå rattakselen.
- Legg en underlagsskive (3b) med buen oppover på og sikre rattet fast med skruen (4).
- Sett på dekkappen (5).

Monter utkastklaffen

(Maskiner med sideutkast)

Bilde 4a

- Demonter skruene, underlagsskiven og mutterne ved utkastet.
- Sett inn utkastklaffen (1) og monter den på med skruer, underlagsskiver og mutter.
- Skjæreverkshjulene (2) festes med skruene, underlagsskivene og mutterne som er vedlagt.

Bilde 4b

Utkastklaffen og skjæreverktøyet er allerede montert.

- Trykk utkastklaffen lett bakover og ta av transportsikringen.
- Utkastklaffen lukkes automatisk.

Montering av gressoppfangeren

- Se separat driftsanvisning "gressoppfanger".

Batteriet tas i bruk

Bilde 5

⚠ Fare

Fare for forgiftning og fare for skade på grunn av batterisyre

Bruk vernebrille og vernehansker. Unngå hudkontakt med batterisyre. Dersom batterisyre skulle sprute i ansiktet eller i øynene, må du straks skylle med kald vann og oppsøke lege.

Dersom personer ved en feiltakelse skulle svelge batterisyre, må det drikkes mye vann og det må straks oppsøkes lege.

Lagre batteriene utenfor barns rekkevidde.

Du må aldri vippe på batteriet, da batterisyre lett kan renne ut. Lever overflødig batterisyre inn til forhandleren eller til et avfallsdeponi.

⚠ OBS

Fare for brann, eksplosjon og korrosjon på grunn av batterisyre og gass fra batterisyre

Rengjør maskindelene straks dersom det er sprutet batterisyre på dem. Batterisyre kan forårsake korrosjon.

Du må ikke røke, hold brennende og varme gjenstander borte. Lad opp batteriet kun i rom som er godt ventilerte og som er tørre.

Mulig kortslutning ved arbeider med batteriet

Ikke legg verktøy eller metallgjenstander oppå batteriet. Ta hensyn til monteringsrekkefølgen ved av- og påklemming av batteriet.

- Klem av først den svarte kabelen (-) og deretter den røde kabelen (+).
- Batteriet må tas ut av maskinen.
- Ta stoppelisten/-tappen ut av battericellen.
- Fyll hver celle langsomt med batterisyre opp til 1 cm under påfyllingsåpningen.
- La batteriet stå i 30 minutter slik at blyet kan ta opp batterisyre.
- Kontroller syrenivået, om nødvendig fylles det mere batterisyre.
- Lad opp batteriet før første gangs bruk med et ladeapparat for batterier (maksimal ladestrøm 12 Volt, 6 Ampere) i 2–6 timer. Etter oppladingen må først støpselet på ladeapparatet trekkes ut, deretter tas batteriet ut (se også bruksanvisningen for ladeapparatet).
- Sett låselisten/-pluggene på battericellene.
- Monter batteriet i maskinen.

- Fjern dekselet på batteriets lufteåpning. Blindlokket på batteriventilasjonen fjernes, sett på ventilasjonsslangen og før den ned i apparatet. Pass på at den ligger fritt! (bilde 5b)
- Klem først på den røde kabelen (+) og deretter den svarte kabelen (-).
- Senere fylles batteriet kun med destillert vann.

Betjenings- og indikasjonselementer

⚠ OBS Skade på maskinen.





Først blir funksjonene på betjenings- og indikasjonselementene beskrevet. Ikke foreta noen funksjoner!




Tenningslås med OCR funksjon

Bilde 6


Denne tenningslåsen er utstyrt med en OCR funksjon (brukerkontrollert klipping ved rygging).

Starting:


Drei nøkkelen til venstre på  /  eller  / .

Når kontrollampen for startinnretningen (bilde 7) slukkes, dreies nøkkelen  til høyre inntil motoren går, deretter slippes den. Nøkkelen står på  /  (normalstilling) og du kan klippe når du kjører framover.

OCR stilling:

Nøkkelen dreies mot venstre fra normalstillingen til bakoverstillingen  /  og bryteren (1) trykkes. Kontrollampen (2) lyser og viser brukeren at maskinen nå tillater klipping både når det kjøres framover og bakover.

Stoppe:

Drei nøkkelen til venstre på  / 0.

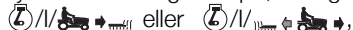
Henvisning

Bruk OCR funksjonen kun når dette er absolutt nødvendig og arbeid ellers i normalstillingen. OCR funksjonen blir automatisk slått av så snart nøkkelen dreies på normalstilling eller motoren blir slått av (stoppstilling eller dersom sikkerhetssperresystemet slår av motoren).

Kontrolllampe for startinnretningen

Bilde 7

Lyser når tenningen er på, stilling



og slukkes når motoren er startklar.

Gasspak

Bilde 8

Motorturtallet kan innstilles trinnløst.

Hurtig motorturtall =

Langsamt motorturtall =

Bremsepedal

Bilde 9

Bremsepedalen kan brukes for å bremse fort opp, for å aktivere/deaktivere parkeringsbremsen eller for å slå av tempomaten.

Spak for kjøreretning (kun ved modeller med Auto-Drive-drift)

Bilde 10

Innstillinger må kun foretas når traktoren står stille.

Trykk bremsepedalen helt ned og hold den trykket.

Framover = Sett spaken på "F"

Tomgang = Sett spaken på "N"

Bakover = Sett spaken på "R"

Spak for innstilling av snitthøyden

Bilde 11

Største snitthøyde – skjæreverket oppe = Sett spaken på "H".

Minste snitthøyde – skjæreverket nede = Sett spaken på "L".

PTO spak (alt etter modell)

Bilde 12

Med PTO spaken blir skjæreverket slått mekanisk på og av.

Utkopling av skjæreverket 0

Slå på skjæreverket I

= Trykk spaken langsomt framover inntil anslag

PTO bryter (alt etter modell)

Bilde 13

Med PTO bryteren blir skjæreverket slått på og av via en elektromekanisk kopling.

Innkopling = Trekk i bryteren.

Utkopling = Trykk på bryteren.

Henvising:

Ved automatisk utkopling ved sikkerhetssperresystemet (f.eks. rygging med innkoplet skjæreverk) må bryteren først slås av og deretter på igjen for å oppheve sperringen av koplingen.

Parkeringsbremse

Bilde 14

Betjen parkeringsbremsen:

Trå bremsepedalen helt ned og trykk på bryteren.

Løsne parkeringsbremsen:

Trå bremsepedalen helt ned, bryteren løsner.

Kjørepedal for kjøretøy med hydrostatdrift

Bilde 15

Med kjørepedalen innstilles hastigheten trinnløs og kjøreretningen kan skiftes:

Framover = Trå kjørepedalen framover (i kjøreretningen) ; jo lengre fram, jo hurtigere.

Stopping = (for å stoppe eller ved skift av kjøreretning) = Slipp kjørepedalen (N-stilling).

Bakover = Trå kjørepedalen bakover (imot kjøreretningen) ; jo lengre bakover, jo hurtigere.

Kjørepedal for maskiner med Auto-Drive-drift

Bilde 16

Med kjørepedalen innstilles hastigheten trinnløs:

– Sett kjøreretningsspaken på posisjon "F" (framover)) eller "R" (tilbake)) .

– Trå kjørepedalen framover; jo lengre fram, jo hurtigere.

Tempomat (opsjon)

Bilde 17

Trykk bryteren.

Den hastigheten framover som er valgt på dette tidspunktet (ikke den maksimale hastigheten) blir bibeholdt; man kan ta foten fra kjørepedalen.

Ved betjening av kjørepedalen eller bremsepedalen blir tempomaten automatisk slått av.

Utløser for drev for apparater med hydrostatdrift

Bilde 18

For å skyve maskinen når motoren er slått av, trekkles spaken ut og trykkes nedover.

For å kunne kjøre, må spaken skyves oppover og trykkes inn.

Spaken befinner seg på baksiden av maskinen.

Kombinasjonsindikasjon (opsjon)

Bilde 19

Kombinasjonsindikasjonen kan alt etter utførelsen bestå av følgende elementer:

Oljetrykk (1):

Lyser indikasjonslampen opp når motoren er i gang, må motoren straks stoppes og oljenivået må kontrolleres. Om nødvendig må du oppsøke et verksted.

Bremse (2):

Lampen lyser når bremsepedalen ikke ble trykket ved motorstart hhv. når parkeringsbremsen ikke er satt fast.

Skjæreverk (PTO) (3):

Indikasjonslampen lyser når skjæreverket (PTO) ikke er avslått ved motorstart.

Batteriladeindikasjon (4):

Lyser denne indikasjonslampen opp når motoren er i gang, blir batteriet ikke tilstrekkelig oppladet.

Om nødvendig må du oppsøke et verksted.

Driftstimeteller (5):

Viser driftstimene i timer og $\frac{1}{10}$ timer på displayet.

Amperemeter (6):

Viser ladestrømmen fra dynamoen til batteriet.

Funksjoner som fåes som opsjon:

- Når tenningen blir slått på, blir batterispenningen vist i kort tid og skifter deretter til indikasjonen for driftstimene.
- Driftstimene blir alltid tellet med mindre tenningsnøkkelen står på "Stop" eller er trukket ut.

- Etter 50 driftstimer (alt etter utførelse) vises en indikasjon for oljeskift på displayet "CHG/OIL" i 5 minutter. Denne meldingen vises igjen i de neste 2 driftstimerne. For intervaller mellom oljeskift, se motorhåndboken.

Lys (opsjon)

Bilde 27

Slå på lyskaster = sett bryteren på "ON".

Noen modeller har ikke lysbryter. Lyskasterne lyser så lenge motoren går.

Sete som kan innstilles (opsjon)

Bilde 20

Trekk i spaken og still inn setet.

Nivåmåler for gressoppfanger (opsjon)

Bilde 21

Måleren for fyllnivået måler mengden på gresset i gressoppfangeren under klippingen. Når gressoppfangeren er full, høres en signallyd og gressoppfangeren må tømmes.

Bryter for løfteinnretning for oppfangingskurven (opsjon)

Bilde 26

Bryteren (A) brukes til å åpne og å lukke (elektromagnetisk) gressoppfangeren.

Betjening – se separat betjeningsveiledning for "gressoppfangeren".

Betjening

Ta hensyn til henvisningene i motorhåndboken!



Fare for skade

Personer, barn og/eller dyr må ikke oppholde seg i nærheten av maskinen under gressklippingen. De kan bli skadet av steiner e.l. som blir slengt ut av maskinen. Barn må aldri få bruke maskinen. Vær særlig forsiktig ved klipping når du rygger (maskiner med OCR bryter).

Det må ikke oppholde seg noen personer innenfor arbeidsområdet til maskinen.

Tøm derfor aldri oppfangeren når skjæreverket er i gang. Når gressoppfangeren blir tømt, kan det føre til skade på grunn av gjenstander som kan bli slengt ut. Dersom du klipper gress i bratte bakker, kan maskinen vippe og du kan bli skadet. Kjør aldri på tvers av bakken, men alltid kun oppover og nedover. Kjør kun i bakker med en maksimal vinkel på 20 %. Snu aldri maskinen i bakken.

Ved klipping av fuktig gress kan maskinen miste festet og kan skli. Du kan falle av og skade deg. Bruk derfor kun maskinen når gresset er tørt.

For høy hastighet kan forhøye faren for ulykker.

Under klippingen må du holde god avstand til bratte kanter, under trær, ved busker og hekker.

Vær særlig forsiktig når du kjører bakover under klippingen.

Kontroller det området som skal klippes og fjern eventuelle gjenstander som kan bli fanget opp og bli slengt rundt av maskinen.

Dersom et fremmedlegeme (f.eks. en stein) blir truffet av skjæreverktøyet, eller dersom maskinen plutselig begynner å vibrere uvanlig: Stopp motoren. Maskinen må undersøkes for skader og dersom skader er oppstått må et verksted oppsøkes.

Ved klipping med sigd må du aldri stå foran gressutkaståpningen.

La aldri hender eller føtter komme i under eller i nærheten av deler som dreier seg.

Slå motoren av og trekk av tenningsnøkkelen før du løsner blokkeringen eller fjerner tilstoppingen i utkaståpningen.

Fare for kvelning på grunn av karbonoksyd

La forbrenningsmotoren kun gå ute i det fri.

Fare for eksplosjon og brann

Drivstoff-/bensindamp er eksplosiv og kan lett påtennes.

Fyll drivstoff på før du starter motoren. Hold tanken lukket når motoren går eller så lenge den er varm.

Drivstoff må kun fylles på når motoren er avkjølt. Pass på at ingen personer, i særdeleshet barn og dyr oppholder seg innen arbeidsområdet. Fyll kun på drivstoff ute i det fri.

Ikke start motoren dersom drivstoffet er rent over. Flytt maskinen bort fra det stedet der drivstoffet er flytt over og vent til det er fordampet. For å unngå fare for brann, må følgende deler holdes frie for gress og olje som renner ut: Motor, eksos, batteriet, driftstofftank.



Fare for skade på grunn av defekt maskin

Bruk maskinen kun når den er i prikkfri tilstand. Du bør alltid gjennomføre en synsprøve før hver drift av maskinen.

Kontroller sikkerhetsinnretningene, skjæreverktøyet og holderne for dette, betjeningselementene og skruforbindelsene at disse sitter godt fast.

Skift ut skadete deler før du setter maskinen i drift.



Driftstider

Ta hensyn til de nasjonale/kommunale forskriftene når det gjelder driftstider (disse får du vite ved å henvende deg til myndighetene).

Påfylling av bensin og kontroll av oljenivået



Henvising

Motoren er fra fabrikken allerede fylt med olje – vennligst kontroller og fyll mere på om nødvendig.

- Fyll på "diesel" (bilde 22).
- Ikke fyll bensintanken så full at den flyter over, la det være ca. 2,5 cm plass under underkanten av ifyllingsstussen.

- Lukk tanklokket godt igjen.
- Kontroller oljenivået (Bilde 23).
Oljenivået må være mellom "max."- og "min."- markeringen (se også motorhåndboken).

Henvisning

For å unngå luft eller kondensvann i drivstoffledningen, må drivstoff-tanken alltid være minst fylt opp til "min."- markeringen (bilde 22).







Kontroller lufttrykket i dekkene

Henvisning

Av produksjonsgrunner kan trykket i dekkene være høyere enn nødvendig, derfor:

- må alle dekkene fylles likt med et trykk på 0,9 bar.

Starting av motoren

- Ta plass på føreriset.
- Slå av skjæreverket:
Maskiner med PTO (bilde 12 hhv. bilde 13): PTO slås av og skjæreverket stilles oppover.
- Trykk bremsepedalen (bilde 9) helt ned og hold den hhv. sett på parkeringsbremsen (bilde 14).
- Sett kjørespaken (Bilde 10) på "N". Apparater med hydrostatisk drift må settes i stillingen "N" når kjørepedalen ikke brukes (bilde 15).
- Sett gasspaken (bilde 8) på .
- Tenningsnøkkelen (bilde 6) dreies på symbol /I/  eller /I/ . Vent til kontrollampen (bilde 7) slukkes.
- Sett tenningsnøkkelen (bilde 6) på  inntil motoren går (startforsøk max. 5 sekunder, vent 10 sekunder før neste forsøk). Når motoren går, settes tenningsnøkkelen på .
- Trekk gasspaken (bilde 8) tilbake inntil motoren går rolig.


Henvisning

Ta hensyn til følgende henvisninger før motorstart:

- Før hvert nytt startforsøk, må du vente inntil kontrollampen på startinnretningen er slukket.

- Pass alltid på at batteriet er tilstrekkelig ladet opp.
- Ved temperaturer under -12°C kan det eventuelt oppstå startproblemer. Lagre/sett maskinen derfor på et sted hvor denne temperaturen ikke blir underskredet.

Stopping av motoren

- Sett gasspaken (bilde 8) på den midterste gassinnstillingen.
- La motoren gå i 20 sekunder.
- Sett så tenningsnøkkelen (bilde 6) på /0.
- Trekk ut tenningsnøkkelen.
- Før maskinen forlates må parkeringsbremsen settes fast.

Kjøring

Henvisning



Vær særlig forsiktig når du rygger. Skift aldri kjøreretning før du har stoppet maskinen.

- Start motoren som angitt.
- Sett kjøreretningsspaken (kun ved Auto-Drive-drift) i den riktige stillingen.
- Løsne parkeringsbremsen:
Trå bremsepedalen helt ned og slipp den.
- Trå langsomt på kjørepedalen inntil den ønskede hastigheten er nådd.

Stopping av maskinen

- Slipp kjørepedalen.
- Trå på bremsepedalen til maskinen står stille.


Klipping

- Ved normaldrift  (se betjeningen for tenningslåsen): Slå skjæreverket av før du kjører bakover og skyv det opp.
- I bakoverdrift  (se betjeningen for tenningslåsen): Vær særlig forsiktig ved klipping når du rygger, dette må kun aktiveres når det er absolutt nødvendig.
- Ikke skift kjøreretningen når maskinen ruller eller kjører.


Henvisning:

Ved maskiner med hekkutkast, må det kun klippes med påsatt gressoppfanger eller deflektor.

Maskiner med Hydrostatdrift

- Start motoren som angitt.
- Sett gasspaken på  for å få en tilstrekkelig ytelseeffekt.
- Slå på skjæreverket.
- Senk ned skjæreverket.
- Løsne parkeringsbremsen:
Trå bremsepedalen helt ned og slipp den.
- Velg kjøring framover og hastighet med kjørepedalen (ved å betjene den langsomt). Maskinen kjører.

Maskiner med Auto-Drive-drift

- Start motoren som angitt.
- Sett gasspaken på  for å få en tilstrekkelig ytelseeffekt.
- Slå på skjæreverket.
- Senk ned skjæreverket.
- Sett kjøreretningsspaken på "F" (framover).
- Løsne parkeringsbremsen:
Trå bremsepedalen helt ned og slipp den.
- Velg framoverføring med kjørepedalen (ved å betjene den langsomt). Maskinen kjører.


Generelt

Ved innstilling av snitthøyden og kjørehastigheten må det passes på at maskinen ikke blir overbelastet.

Det er nødvendig å tilpasse snitthøyden og hastigheten avhengig av lengde, type og fuktighet på gresset som klippes for å kunne samle det opp uten problemer i gressoppfangeren.

Ved tilstopping må kjørehastigheten reduseres, og det må innstilles en større snitthøyde.

Stopping av maskinen

- Stopp maskinen:
Trå bremsepedalen og sett kjørepedalen i stillingen "N".
- Slå av skjæreverket
- Trykk bremsepedalen og trykk bryteren.
- Sett skjæreverket oppover.
- Sett tenningsnøkkelen etter 20 sekunder på /0.
- Trekk ut tenningsnøkkelen.
- Før maskinen forlates må parkeringsbremsen settes fast. Trykk bremsepedalen og trykk bryteren (bilde 14).

Skyving av maskiner med hydrostat drift

Maskinen må kun skyves når motoren er slått av.

- Løsne parkeringsbremsen.
- Utløs drevet (bilde 18):
Trekk spaken helt ut.

Før motorstart må spaken for utløsning av drevet settes tilbake.

Løvkusing

Med tilsvarende tilbehør kan man også male gresset med forskjellige maskiner. Spør etter tilbehør hos din forhandler.

Tøm gressoppfangeren

Se separat driftsanvisning "gressoppfanger".

Tips for pleie av gressplen

Klipping

Gressplen består av forskjellige gresstyper. Dersom du klipper ofte, vokser de typene gress fortere som har sterke røtter og som danner en fast gresstepp. Dersom du klipper sjeldent, får de gresstypene utvikle seg som har lange, høytvoksende gresstrå og andre ville gresstyper (som f.eks. kløver, tusenfrid osv ...). Normal høyde på en gressplen er på ca. 4–5 cm. Det bør kun klippes $\frac{1}{3}$ av hele høyden, altså ved 7–8 cm klippes det ned til normal høyde. Gressplen bør helst ikke være kortere enn 4 cm, da røttene ellers kan bli skadet ved tørke. Gress som har vokset høyt opp (f.eks. etter ferien) må klippes i etapper til det har fått normal høyde.

Maling (med tilbehør)

Gresset blir klippet i små stykker (ca. 1 cm) ved klippingen og det blir liggende igjen. Gressplen får på den måten tilført næringsstoffer. For et optimalt resultat må gressplen alltid holdes kortklippet, se også avsnittet "gressklipping".

De følgende henvisningene må tas hensyn til ved gressmaling:
– Ikke klipp vått gress.

- Du må aldri klippe mer en max. 2 cm av høyden på gresset. Klipp hele høyden på gresset.
- Kjør langsomt.
- Bruk maksimalt motorturtall.
- Rengjør skjæreverket regelmessig.

Transport

Dersom du vil skifte innsatssted, må du kun kjøre korte strekninger med gressklippertraktoren. For større strekninger må du bruke transportkjøretøy.

Henvisning: Maskinen er ikke tillatt og registrert i henhold til veiloven.

Korte strekninger

Fare

Gjenstander kan bli truffet og slengt bort på grunn av at skjæreverket roterer, og disse kan forårsake skader:

- Slå alltid skjæreverket av før du kjører med maskinen.

Lange strekninger

OBS

Transportskader

Maskinen må transporteres med egnet transportmiddel (f.eks. transportkjøretøy, laderampe o.l.) (se tilhørende betjeningsanvisning). For transport må maskinen sikres mot at den kan forskyve seg.

Fare for miljøskader på grunn av drivstoff som renner ut

Transporter aldri maskinen i vippestilling.

- Bruk egnet transportkjøretøy:
- Bruk en laderampe på transportkjøretøyet:
- Skyv maskinen med tomgang opp på ladeplaten (ved maskiner med hydrostatdrift må giret frigjøres).
- Sett fast parkeringsbremsen.
- Sikre maskinen slik at den ikke kan skli.

Vedlikehold/rengjøring

Fare

Fare for skade på grunn av oppstart ved en feiltakelse

Beskytt deg mot fare. Før alle arbeider med denne maskinen

- slå av motoren,
- trekk ut tenningsnøkkelen,
- sett fast parkeringsbremsen,
- vent til alle bevegelige deler er fullstendig stoppet opp: motoren må være avkjølt.

Rengjøring

Rengjøring av maskinen

OBS

For rengjøring må du ikke bruke høytrykksvasker.

- Du bør helst rengjøre straks etter klippingen.
- Sett maskinen på et jevnt og fast underlag.
- Sett kjøreretningsspaken på "F" eller "R" (ikke ved alle modeller).
- Sett fast parkeringsbremsen.

Henvisning

Under bruk av maskinen om vinteren, er det særlig fare for rust og korrosjon. Maskinen må derfor rengjøres grundig etter hver innsats.

Rengjøring av skjæreverket

Fare

Fare for skade på grunn av skarpe kniver

Ha på deg arbeidshansker. Ved maskiner med flere skjæreverktøy kan bevegelsen av et skjæreverktøy føre til at også det andre skjæreverktøyet dreier seg. Rengjør skjæreverktøyet meget forsiktig.

OBS

Fare for motorskade

Ikke vipp maskinen mer enn 30°. Det kan renne kraftstoff ned i forbrenningskammeret og dette kan føre til motorskade:

- Sett skjæreverket helt opp.
- Rengjør skjærekassen med børste, håndkost eller en klut.

Skjæreverktoy med rensedyse (opsjon)

Bilde 25

Sett maskinen ned på en flat undergrunn som er fri for grus osv. og sett på parkeringsbremsen.

1. Fest en vannslange med vanlig hurtigkopling på rensedysen.
2. Start motoren.
3. Senk ned klippeverket og la det gå i noen minutter.
4. Slå av klippeverket og motoren.
5. Fjern vannslangen.

Gjenta skrittene 1–5 på den andre rensedysen (dersom denne finnes).

Etter avslutning av rensingen (skritt 1–5):

- Sett klippeverket opp igjen.
- Start motoren og la klippeverket gå i noen minutter for å tørke det.

Rengjøring av gressoppfangeren

Henvisning

Se separat driftsanvisning "gressoppfanger".

- Ta ut gressoppfangeren og tøm den.
- Rengjør gressoppfangeren med en kraftig vannstråle fra hageslangen.
- La den tørke godt før neste gangs bruk.

Vedlikehold

OBS

Motorolje er miljøskadelig

Ved oljeskift må du sørge for at den gamle oljen blir levert inn på et spesialdeponi eller blir tatt hånd om av et avfallsfirma.

Batteriene er miljøfarlige

Brukte batterier må ikke kastes i bosset. Lever inn de brukte batteriene hos din forhandler eller på et spesialdeponi. Ta ut batteriene dersom maskinen skal skrotes.

Alle henvisninger om vedlikehold og -tidsrom for motoren finnes i motorhåndboken!

Maskinen bør kontrolleres og vedlikeholdes ved slutten av sesongen av et autorisert verksted.

Etter 25 arbeidstimer

- Første skift av motoroljen.
For videre intervaller se motorhåndboken.
Bruk en oljerenne eller et hurtigutslipp (bilde 24) (opsjon) for tapping av oljen.

Hver 2. måned

- Fyll destillert vann på battericellen til 1 cm under fyllåpningen.
- Dekkene må fylles i henhold til angivelsene på felgene. Dersom dette mangler må dekkene fylles med et trykk på 0,9 bar.
- Smør inn hjullagrene på framhjulene hhv. smøreniplene på framakslingen (alt etter utførelse) med en universalolje.

Hver gang etter 50 timer

- Smuss og rester av gress i drivmotoren må fjernes på et fagverksted.

En gang i sesongen

- Smør inn tennene på styredrevet med universalfett.
- Smør inn leddene på styringen med noen dråper lett olje.
- Alle dreie- og lagerdelene (betjeningsspak, høydeinnstilling på skjæreverket ...) må smøres inn med noen dråper lett olje.
- Hjulakselen bak må smøres med spesialfett (vannavvisende) på et fagverksted.
- La skjæreknivene slipes på et fagverksted eller skift dem ut.

Når maskinen skal tas ut av bruk

OBS

Materialskafer på maskinen

Maskinen må lagres med avkjølt motor kun i rene og tørre rom. Beskytt maskinen i alle tilfeller mot rust dersom den skal lagres i et lengre tidsrom f.eks. om vinteren.

Etter sesongen eller når maskinen ikke skal brukes på lengre enn én måned, må

- maskinen og oppfangingsposen rengjøres,

- alle metalldelene beskyttes mot rust ved å tørkes av med en klut som er innsmyrt med olje eller sprøytes inn med olje,
- Batteriet må lades med et ladeapparat.
- Når maskinen tas ut av drift om vinteren må batteriet tas ut og oppbevares på et tørt og kjølig sted (må beskyttes mot rust). Hver 4–8 uke og før det tas i bruk igjen må det lades opp.
- drivstoffet (kun ute i det fri) tappes av og motoren slås av slik som beskrevet i motorhåndboken.
- Dekkene må fylles i henhold til angivelsene på felgene. Dersom dette mangler må dekkene fylles med et trykk på 0,9 bar.
- maskinen oppbevares i et rom som er tørt og rent.

Garanti

I hvert land gjelder de garanti-bestemmelsene som er utgitt av vårt firma hhv. vår importør.

Feil på maskinen blir reparert gratis i henhold til ansvarsbetingelsene, dersom årsaken skulle skyldes material- eller produksjonsfeil. I garantitilfeller må du henvende deg til forhandleren eller til nærmeste salgskontor.

Informasjoner om motoren

Produsenten av motoren er ansvarlig for alle problemer med motoren når det gjelder ytelse, ytelsesmåling, tekniske data, garanti og service. Informasjoner finnes i den separat medleverte eier-/brukerhåndboken fra motorprodusenten.

Hjelp ved feil




Fare

Fare for skade på grunn av oppstart ved en feiltakelse

Beskytt deg mot fare. Før alle arbeider med denne maskinen

- slå av motoren,
- trekk ut tenningsnøkkelen,
- sett fast parkeringsbremsen,
- vent til alle bevegelige deler er fullstendig stoppet opp: motoren må være avkjølt.

Feil under driften av maskinen har ofte enkle årsaker som du bør kjenne og som du ofte selv kan utbedre. I tvilstilfeller hjelper forhandleren eller et autorisert verksted med råd og veiledning.

Problem	Mulig(e) årsak(er)	Hjelp
Tenningen dreier seg ikke rundt.	Sikkerhetssperresystemet er utløst.	For start må du ta plass på førersetet, bremsepedalen må trås helt ned hhv. parkeringsbremsen må settes fast. På maskiner med PTO bryter eller spak, må skjæreverket slås av. Må monteres på maskiner med hekkutkast, gressoppfanger eller deflektor.
	Batteriet er ikke korrekt tilkople.	Tilkople rød kabel til (+) polen på batteriet og svart kabel til (-) polen på batteriet.
Tenningen dreier seg ikke rundt.	Tomt eller svakt batteri.	Kontroller væsknivået i batteriet. Om nødvendig kan det fylles på destillert vann inntil 1 cm under påfyllingsåpningen. Deretter må batteriet lades opp.
	Sikringen er utløst.	Skift ut sikringen. Dersom sikringen utløses gjentatte ganger, må du finne årsaken til dette (som regel kortslutning).
Tenningen dreier seg rundt, men motoren starter ikke.	Gasspaken står i feil stilling.	Sett gasspaken på  .
	Motoren får ikke drivstoff, tanken er tom.	Fyll på med drifstoff. Tanken må fylles opp minst ¾.
	Dieselfilteret er tilstoppet.	Ring til et fagverksted.
	Drivstoffet er ikke rent.	Ring til et fagverksted.
	Defekt i den elektriske starteren.	Ring til et fagverksted.
Motor hoster. Motor stopper.	Fyllenivået i drivstofftanken er under „min.“- markeringen.	Fyll på med drifstoff. Tanken må fylles opp minst ¾.
Motoren ryker.	For mye olje i motoren.	Slå straks av motoren. Kontroller oljenivået.
	Motoren er defekt.	Slå straks av motoren. La motoren ettersees på et autorisert fagverksted.
Sterke vibrasjoner.	Skadet knivaksel eller defekt kniv.	Slå straks av motoren. La defekte deler skiftes ut på et fagverksted.
Maskinen kaster ikke ut gresset eller den klipper ujevnt.	Lavt motorturtall.	Gi mere gass.
	For høy kjørehastighet.	Innstill lavere kjørehastighet.
	Skjæreknivene er sløve.	Skjæreknivene må slipes på et fagverksted eller de må skiftes ut.
Motoren går, skjæreverket klipper ikke.	Kileremmen er slitt.	Kileremmen må skiftes ut på et fagverksted.